

# SONY®

# Cyber-shot

***Digitaalne fotokaamera***

## ***Kasutusjuhend***

***DSC-N2***



CD-ROM  
(on kompl.)

Üksikasjalikumat infot lisatoimingute kohta vt.  
***“Cyber-shot Handbook (PDF)”***.

### **Kasutusjuhend**

Enne kui seade käivitada, loe tähelepanelikult see kasutusjuhend läbi ja hoida järgmisteks teaveteks alles.

### **Teadmiseks kasutajale**

Seadme allosale on trükitud mudeli- ja seerianumbrid. Allpool asuvasse lahtrisse kirjuta seadme seerinumbr. Selle seadme asjus Sony diileriga ühenduse võtmisel loetle iga kord neid numbreid.

Mudeli nr. DSC-N2

Seeria nr. \_\_\_\_\_

## HOIATUS

**Põlemasüttimise või elektrilöögi riski vältimiseks mitte jätta seadet vihma või niiskuse mõjusse.**

## TÄHTSAD HOIATUSED

Ohutuse tagamiseks soovitame alljärgneva info läbi lugeda enne seadme sisselülitamist ja kasutusjuhend järgmisteks teaveteks alles hoida. Loe tähelepanelikult läbi kõik seadmesse ja selle töösse puutuvad hoiatused ja juhendid ning arvesta sellega.

### Kasutamine

#### I Vooluallikad

Seadme käivitamiseks kasutada vaid sellist toiteallikat, mis on viidatud tehniliste andmete kleebisel. Mitte olles veendunud oma piirkonnas kasutatava elektrivõrgupinges, konsulteerige müügidiileri või kohaliku elektrivõrgu teenistusega. Patareide vm. toiteallikatega töötavate seadmete kasutamiseks vaata kasutusjuhendist.

#### I Polarisatsioon

Seade võib olla varustatud polariseeritud voolujuhtme pistikuga (pistik, mille üks klemm on teisest laiem).

Sellise pistiku saad elektripistikupesasse sisestada vaid ühes suunas. See on ohutuse huvides. Kui pistikut pole elektripistikupesasse sisestada võimalik, pöörake pistik teistpidi. Kui pistikut sellele vaatamata pole elektripistikupesasse sisestada võimalik, võta ühendust elektrikuga sobiva pistikupesaga paigaldamiseks. Ohutuse huvides polariseeritud pistikut mitte suruda jõuga pistikupesasse.

#### I Ülekoormus

Elektri pistikupesal või pikendusjuhtmel vältida ülekoormust, vastasel juhul võib tekkida tulekahju või elektrilöögi oht.

#### I Võõrkehade ja vedelike seadmesse sattumisel

Vältida seadmes ükskõik, milliseid võõrkehaseid, kuna see võib põhjustada kõrgepinge osade kokkupuudet või tekitada lühise, mis omakorda võib tulekahju või elektrilöögi põhjustada. Vältida seadmes ükskõik, millist vedelikku.

#### I Lisatarvikud

Riskantne on kasutada lisatarvikuid, milliseid tootja pole soovitanud.

#### I Puhastamine

Enne seadme puhastamist lülita see elektrivõrgust välja. Mitte kasutada vedelaid või aerosooli tüüpi vahendeid. Väljastpoolt pühi seadet vees veidi niisutatud riidelapiga.

## Paigaldamine

### I Vesi ja niiskus

Elektrivoolul töötavaid seadmeid mitte kasutada vee läheduses – näiteks vanni, veekausi, köögivalamu või pesunõu, niiske keldri või basseini läheduses vms.

### I Voolujuhtme kaitseks

Voolujuhtmele koha valimisel väldi sellele astumist või läbilõikamist, ole eriti ettevaatlik pistiku, seinakontakti ja kohaga, kus juhe seadmest väljub.

### I Liidesed

Seadet mitte paigutada ebastabiilsele kärule, statiivile, toele või lauale. Seade võib maha kukkuda, lapsi või täiskasvanuid vigastada, samuti seadet ennast põhjalikult vigastada. Kasuta vaid tootja poolt soovitatud kärü, statiivi, tugist või lauda.

### I Ventilatsioon

Seadme korpuses olevad avad on ette nähtud ventilatsiooni tagamiseks. Seadme normaalseks töötamiseks ja kuumenemise vältimiseks neid avasid mitte ummistada ega kinni katta.

- Riide või muu materjaliga avasid mitte katta.
- Mitte ummistada avasid, paigutades seadet voodile, diivanile, vaibale või taoliste pindadele.
- Seadet mitte paigutada umbsesse kohta, näiteks raamaturiiulile või sisseehitatud kappi, v. a. vastava ventilatsiooni tagamisel.
- Seadet mitte paigutada radiaatori lähedusse või selle peale, muude kütteseadmete peale, samuti kohale, kus mõjuvad otsesed päikesekiired.

### I Äike

Äikese ajal või seadet pikemat aega mitte kasutades, lülita seade ohutuse huvides elektrivõrgust ja lülita lahti antenn või kaabli süsteem. See hoiab ära võimalikud äikese tekitatud vigastused seadmele ja elektriliini ülepinge.

## Hooldus

### I Remonti vajavad vigastused

Lülita seade elektrivõrgust ja vii see remonti kvalifitseeritud spetsialistidele järgmistel juhtudel:

- voolujuhtme vigastumisel või kulumisel.
- seadmesse on valgunud vedelik või sinna on sattunud võõrkehad.
- seade on jäänud vihma või vee mõjusse.
- seadmele on tugevalt löödud, see on maha kukkunud või viga on saanud korpus.
- seade töötab normaalselt, kui on arvestatud kasutusjuhendis kirjeldatud. Reguleeri vaid neid juhtelemente, milliseid kasutusjuhendis loetletud. Muude juhtelementide ebaõige reguleerimine võib põhjustada vigastusi, mille kõrvaldamiseks on tarvis põhjalikku remonti seadmel algseisu taastamiseks.
- seadme töös muudatusi täheldades viitab see remondi vajalikkusele.

### I Hooldus

Seadet mitte remontida omal jõul, kuna korpuse lahtitegemine või väljavõtmine võib elektrilööki põhjustada või muu õnnetuse tekitada. Usalda seadme remont vaid kvalifitseeritud spetsialistidele.

### I Tagavaraosad

Varuosade tekkimise vajadusel veendu, kas tehnik on kasutanud neid varuosi, milliseid on soovitanud tootja ja millel on samasugused näitajad kui originaalosaladel. Keelatud osade kasutamine võib põhjustada süttimist, elektrilööki või muid ohtusid.

### I Ülevaade turvalisusest

Pärast seadme hooldust või remonti peab tehnik ülevaatus teostama (nagu nõuab tootja), veendumiseks, et seade on töökorras.

---

## Loe läbi kõigepealt

### HOIATUS

Vaheta aku vaid näidatud tüüpi akuga. Vastasel juhul võid põhjustada tuleõnnetuse või ennast kahjustada.

### Ostjatele Euroopas

Toode on testitud ja tunnistatud vastavaks piirangutele, millised on määratud EMC direktiividega lühemate kui 3 meetri pikkuste ühenduskaablite kasutamise kohta.

### ! Tähelepanu!

Elektromagneetilised väljad teatud sagedustel võivad selle fotokaamera pilti ja heli mõjutada.

### ! Märkus

Kui staatilise elektri või elektromagneetilise välja mõjul katkeb (ebaõnnestub) andmete edastus, restardi tarkvara või ühenda lahti ja ühenda veelkord andmete ülekandmiseks (USB kaabel).

**I Tarvitatud elektri- ja  
elektroonikaseadmetest  
vabanemiseks (Euroopa  
Liidus ja teistes Euroopa  
riikides prügikogumise  
süsteemi kasutamisel)**



Nimetatud sümbol tootel või selle pakendil viitab, mitte visata seda seadet olmeprügi hulka, aga viia ümbertöötlemiseks vastavasse kogumiskohta. Tootest õige lahtisaamisega aitad vältida potentsiaalsete negatiivsete tagajärgede mõju keskkonnale ja inimeste tervisele, mis vastasel juhul võivad vales käsitsemisel tekkida, seadet välja visates. Materjalide ümbertöötlemine aitab looduslike ressursse säilitada. Info saamiseks toote ümbertöötlemisest võta ühendus kohaliku omavalitsuse, jäätmete kogumise teenistuse või kauplusega, kust toode ostetud.

---

## Märkused fotokaamera kasutamisest

### I Sisemine mälu ja “Memory Stick Duo” andmete reserv

Mitte välja lülitada fotokaamerat ega välja võtta akut või “Memory Stick Duo”, kuni helendab ligipääsu lamp, sest sisemälu või “Memory Stick Duo” andmed võivad hävida. Kaitse alati andmeid, koostades neist reservkoopiad.

### I Märkused võtetest/vaatamisest

- See fotokaamera pole tolmu, veepiiskade ega veekindl. Enne fotokaamera kasutusele võtmist loe läbi ptk “Hoiatused” (30. lk.).
- Enne, kui salvestad unikaalseid sündmusi, tee proovivõte, et veenduda, kas fotokaamera töötab õigesti.
- Väldi fotokaamera märjaks saamist. Vesi fotokaamera sees võib põhjustada vigu, mis mõnel juhul pole lahendatavad.
- Ära suuna fotokaamerat päikesele või muule eredale objektile. See võib põhjustada korvamatuid kahjustusi silmanägemisele, võib ka põhjustada fotokaamera töövigu.
- Mitte kasutada fotokaamerat tugevate raadiolainete või radiatsiooni mõjus. Fotokaamera ei salvesta ega esita siis õigesti.
- Fotokaamera kasutamisel liivases või tolmuses kohas võid seadmel töövigu põhjustada.
- Niiskuse kondenseerumisel likvideeri see enne fotokaamera kasutusele võtmist (30. lk.).
- Fotokaamerat mitte raputada ega taguda. Lisaks töövigadele ja piltide salvestamise kaotusele võid salvestuse meediumi kasutamiskõlbmatuks muuta ning pildiandmeid vigastada ja/või need kaotada.
- Puhasta välklambi pind enne kasutamist. Välklambi põhjustatud kuumus võib tekitada välklambi pinnal oleva mustuse värvimuutust või sinna kleepumist, valgustuse ebapiisavat kiirgamist põhjustades.

### I Märkused LCD ekraani ja objektiivi kohta

- LCD ekraan on toodetud täppistehnoloogia abil, seega on kasutatavad enam kui 99,99% pikslitest. Siiski võivad LCD ekraanile ilmuda püsivalt väikesed mustad ja/või eredavärvilised täpid (valged, punased, sinised või rohelised). Sellised täpid on tootmisprotsessis normaalne nähe ja mitte mingil määral ei mõjuta pildistamist.
- Fotokaamera ei tööta väljatõukunud objektiiviga, kui aku on tühi. Sisesta täislaetud aku, siis lülita fotokaamera uuesti sisse.

### I Pildiandmete kohaldatavusest

- See fotokaamera vastab DCF (disaini tingimuste kaamera failide süsteemi) universaalsele standardile, mille määranud JEITA (Jaapani elektroonika ja infotehnoloogia tööstuse assotsiatsioon).
- Selle fotokaameraga võetud piltide esitamine teistes kaamerates või teisel seadmel salvestatud või monteeritud piltide esitamine selles fotokaameras pole garanteeritud.

### I Hoiatus autoriõiguste kaitsest

Teleprogrammid, filmid, videolindid ja muud materjalid on autoriõigustega kaitstud. Selliste materjalide loata salvestamine on autoriõiguste kaitse seadusest üleastumine.

### I Salvestuse sisu pole kompenseeritav

Salvestus pole kompenseeritav, kui pildistada või neid vaadata pole võimalik fotokaamera või salvestuse meediumi vms. vigade tõttu.

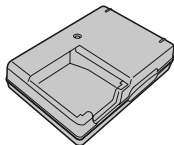
# Sisukord

TÄHTSAD MEELDETULETUSED .....	2
Loe läbi kõigepealt .....	4
Märkused fotokaamera kasutamiseks .....	6
<b>Alustuseks.....</b>	<b>8</b>
Ülevaade kaasasolevatest lisatarvikutest .....	8
1 Aku ettevalmistamine .....	9
2 Aku /“Memory Stick Duo” (pole kompl.) sisestamine .....	10
3 Sensorpaneeli käivitamine .....	11
4 Fotokaamera sisselülitamine/kella seadistamine .....	12
<b>Lihtne pildistamine .....</b>	<b>13</b>
<b>Pildi vaatamine/kustutamine .....</b>	<b>16</b>
<b>Ekraani indikaatorid.....</b>	<b>18</b>
<b>Seadistuste vahetamine – Valik/Seadistamine.....</b>	<b>20</b>
Valiku parameetrid .....	21
Seadistuse parameetrid .....	22
<b>Arvuti kasutamine .....</b>	<b>24</b>
Toetatud operaatorsüsteemid USB ühenduseks ja rakendustarkvaraks (on kompl.) .....	24
“Cyber-shot Handbook” vaatamisel.....	24
<b>Aku tööaeg ja mäluhulk.....</b>	<b>25</b>
Aku tööaeg ja võetavate/vaadatavate piltide arv .....	25
Stoppkadrite arv ja aeg liikuvate piltide salvestamiseks .....	26
<b>Nõuanded kasutamiseks.....</b>	<b>28</b>
Aku ja toide .....	28
Seisvate/liikuvate piltide salvestus .....	29
Pildivaatamine .....	29
<b>Hoiatused .....</b>	<b>30</b>
<b>Tehnilised näitajad .....</b>	<b>31</b>

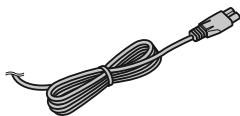
# Alustuseks

## Ülevaade kaasasolevatest lisatarvikutest

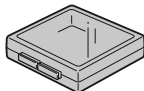
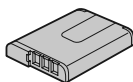
- Akulaadija BC-CSG/BC-CSGB (1)



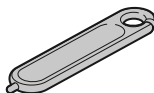
- Toitejuhe (voolujuhe) (1)  
(pole kompl. USA ja Kanada mudelitel)



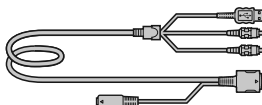
- Täislaetav aku NP-BG1 (1)/Aku ümbris (1)



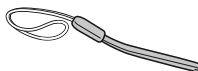
- Varras (1)



- USB, A/V, DC IN kaabel  
multifunktsionaalsele pesale (1)



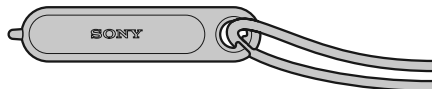
- Randmerihm (1)



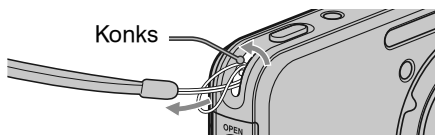
- CD-ROM (Cyber-shot rakendustarkvara/  
“Cyber-shot Handbook”) (1)
- Kasutusjuhend (see juhend) (1)

### Varras

- Vardaga saad stoppkaadreid märgistada või neile tähiseid panna.
- Varras kinnita randmerihmale (näha paremal).
- Mitte hoida fotokaamerat vardast. Fotokaamera võib maha kukkuda.

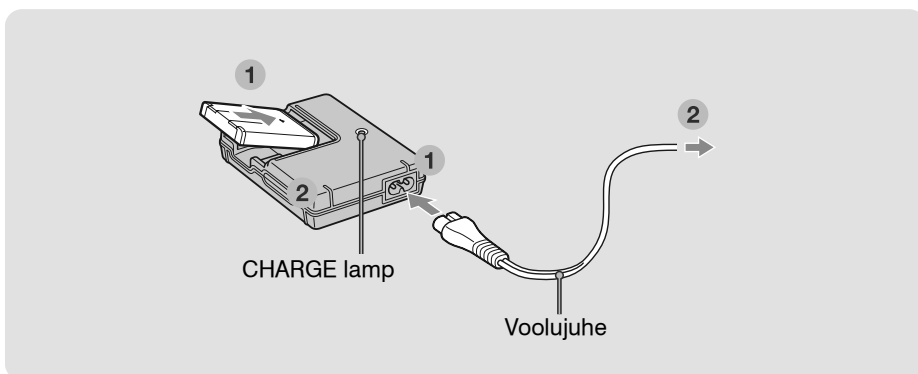


Kinnita randmerihm, fotokaamera mahakukkumisel vigastuste vältimiseks.





# 1 Aku ettevalmistamine



## 1 Sisesta akulaadija.

## 2 Ühenda akulaadija elektripistiku pesale.

CHARGE lambike helendub ja algab laadimine.

CHARGE lambikese kustumisel on laadimine lõppenud (praktiline täislaadimine).

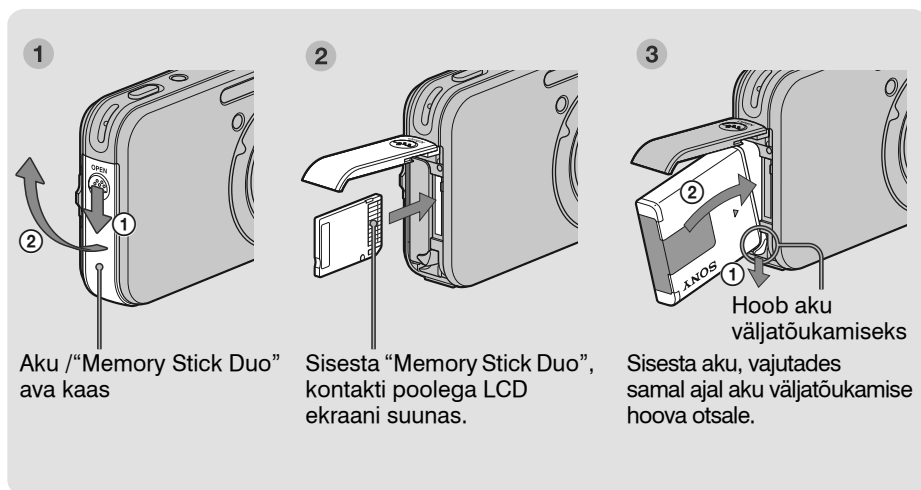
Jätkates aku laadimist veel umbes tund aega (kuni täislaadimiseni), kestab laadimine veidi kauem.

## 1 Aeg täislaadimiseks

Laadimiseks vajalik aeg	Tegelik aeg laadimiseks
Umb. 330 min.	Umb. 270 min.

- Tühja aku vajalik täislaadimise aeg 25°C temperatuuril.  
Teatud oludes ja tingimustel võib laadimine kauem kesta.
- Ühenda aku laadija lähedalasuvale, lihtsa ligipääsuga elektripistiku pesale.
- Kuigi CHARGE lambike ei helendu, akulaadija pole vahelduvvoolu toiteallikalt välja lülitatud, kuni ühenduses elektripistiku pesaga. Akulaadija kasutamisel mingite probleemide tekkimisel lülita viivitamatult toide välja, tõmmates pistiku välja elektripistiku pesast.
- Laadimise lõppemisel lülita voolujuhe välja elektripistiku pesast ja võta aku laadijalt.
- Väljatöötatud Sony patareidega töötamiseks.

## 2 Aku/“Memory Stick Duo” (pole kompl.) sisestamine



- ❶ Ava aku/ava “Memory Stick Duo” kaas.
- ❷ Sisesta “Memory Stick Duo” (pole kompl.) lõpuni, kuni klõpsatub.
- ❸ Sisesta aku õigetpidi.
- ❹ Sulge aku/ava “Memory Stick Duo” kaas.

### ! Kui pole sisestatud “Memory Stick Duo”

Võtted/pildivaatamine on fotokaameral võimalik sisemälu abil (umb. 25 MB).

### ! Akusse jäänud tööaja ülevaatamiseks

Vajuta nupule POWER, LCD ekraani sisselülitamiseks ja seal akusse jääva tööaja ülevaatamiseks.

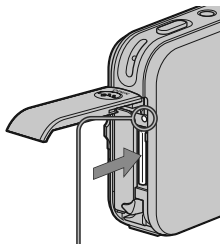
Jääva tööaja indikaator				
Jääva tööaja näidud	Jäänud piisavalt palju võimsust	Aku on pooltühi	Madal võimsuse tase, võtted/ esitamine katkeb peagi.	Vaheta aku täislaetu vastu või lae aku täis (hoiatusindikaator virvendab)

- Möödub umbes minut, kuni ilmub õige jäänud tööaja indikaator.
- Teatud tingimustes ilmuv jäänud tööaja näit ei pruugi õige olla.
- Fotokaamera esimest korda sisselülitamisel ilmub ekraan kella seadistamiseks (12. lk.).

## I Aku /“Memory Stick Duo” väljavõtmiseks

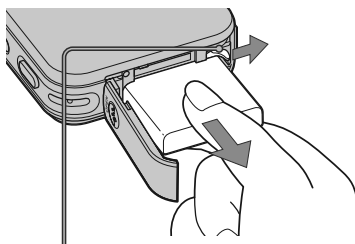
Tee lahti aku/“Memory Stick Duo” ava kaas.

### “Memory Stick Duo”



Veendu, ega **ligipääsu lamp** pole kustumud, siis vajuta korraks sisse “Memory Stick Duo”.

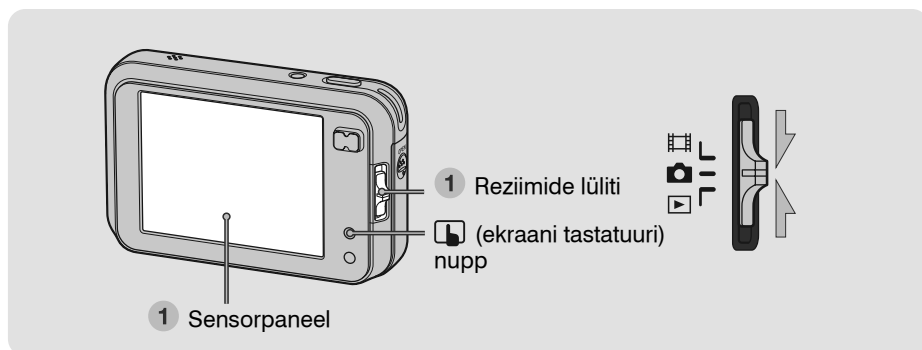
### Aku




Lüikka **aku väljatõukamise hoovale**.

- Vaata, et aku maha ei kukuks.
- Ära võta kunagi akut välja, kui ligipääsu lamp kustumud.



## 3 Sensorpaneeli käivitamine

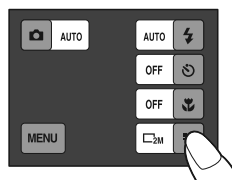


### 1 Vajuta (ekraani tastatuur), sensorpaneeli nuppude nägemiseks.

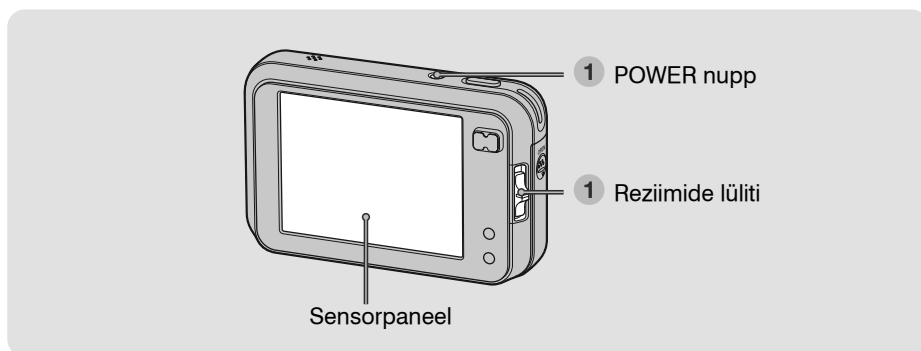
- See toiming vahele jätta, kui režiimide lüliti seadistatud .

### 2 Puuduta sõrmega kergelt nuppe ekraanil.

- Sensorpaneeli nuppude tühistamiseks vajuta veelkord  (ekraani tastatuur).
- Kui seadistatavat parameetrit pole ekraanil, puuduta ▲/▼, lehekülje vahetamiseks.
- Eelmisele ekraanile saad tagasi pöörduda, puudutades .



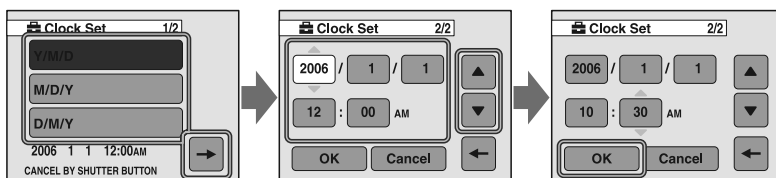
## 4 Fotokaamera sisselülitamine/kella seadistamine



**1** Vali , režiimide lüliti abil, siis vajuta POWER nupule.

**2** Nuppude puudutamisega ekraanil seadista kell.

- 1 Puuduta soovitud formaati kuupäeva esitamiseks, siis →.  
Ilmub kella seadistamiseks ekraan 2/2.
- 2 Puuduta seadistatavat parameetrit, siis vali arvuline väärtus ▲/▼ abil.
- 3 Puuduta [OK].



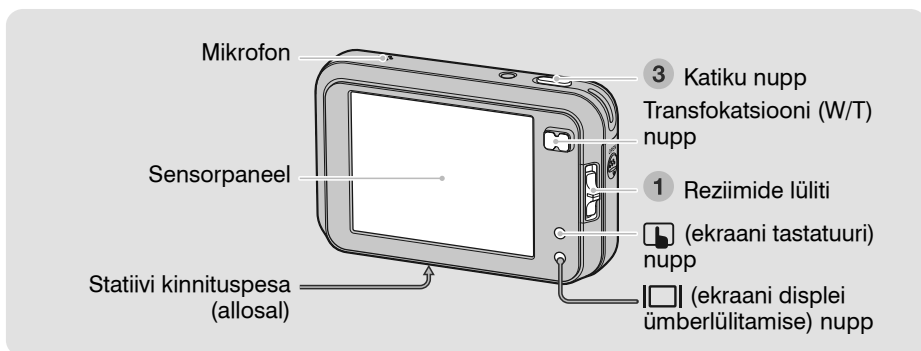
### I Kuupäeva ja kellaaja muutmiseks

Vali [Clock Set] seadistuste ekraanil (Setup) (20. lk.).

### I Toite sisselülitamisel

- Kella mitte seadistades, ilmub ekraan kella seadistamiseks iga kord, kui fotokaamera sisse lülitad.
- Akuga fotokaamera töötamisel ja see ei tööta umbes kolm minutit, fotokaamera lülitub automaatselt välja, aku tühjenemise vältimiseks (automaatne toite väljalülitumise funktsioon).

# Lihtne pildistamine

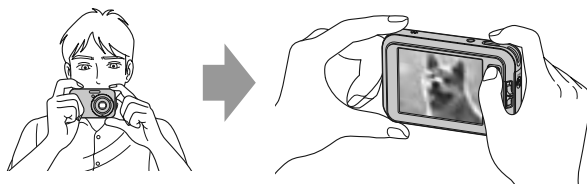


## 1 Režiim vali režiimide lüliti abil.

**Stopпкаader:** vali 📷.

**Liikuv pilt:** vali 📹.

## 2 Hoia fotokaamerat kindlalt.



Paiguta objekt fookuse raami keskele. Mikrofoni mitte katta sõrmega.

## 3 Tee võtted katiku nupu abil.

Pildistades, kuni ekraanil on näha 📷, saab need vähendatud originaalpildi koopiaid albumis mälu salvestada.

**Stopпкаader:**

1 Vajuta pooleldi alla ja hoia fookustamiseks katiku nuppu.

● (AE/AF fikseerija) indikaator (roheline) virvendab, kostub piiksatus, indikaator lakkab virvendamast ja jääb helendatuks.

2 Vajuta katiku nupp lõpuni.

**Liikuv pilt:**

Vajuta katiku nupp lõpuni.

Pildistamise katkestamiseks vajuta katiku nupp veelkord lõpuni.

AE/AF fikseerija indikaator




## **Transfokatsiooni kasutamine**


Vajuta transfokatsiooni nupule.


- Kui transfokatsiooni tase ületab 3x, kasutab fotokaamera digitaalse transfokatsiooni funktsiooni.
- Transfokatsiooni taset muuta pole võimalik, tehes võtteid liikuvast pildist.

Nende funktsioonide valimiseks vajuta

 (ekraani tastatuur).

## **Välklamp (välklambi režiim stoppkadritele valitud)**


Puuduta  ekraanil


Puuduta vajalikku parameetrit, siis .

Auto: automaatne välklamp

Puudulikul valgustamisel või taustvalgustamisel sähvatub (algseadistus)


Forced flash (): kohustuslik välklamp


Slow Synchro (SL): kohustuslik välklamp  
Pimedas on katiku kiirus aeglane, väljaspoole välklambi mõju jääva tausta selgeks pildistamiseks.


No flash (): välklamp tühistatud.

## **Taimeri kasutamine**

Puuduta  ekraanil

Puuduta vajalikku parameetrit, siis .

10 sec (10): seadistab 10 sekundilise ooteaja taimeril

2 sec (2): seadistab 2 sekundilise ooteaja taimeril


Off: taimerit ei kasutata

Vajutades katiku nupule, virvendab taimeri lamp ja kostub piiksatus, kuni katik liigub.

## **Macro (lähivõtted)**

Puuduta  ekraanil.


Puuduta [On], siis .

On (): Macro režiim on sisse lülitatud (W suunas: umb. 6 cm või kaugem, T suunas: umb. 34 cm või kaugem)









Off: Macro režiim on välja lülitatud

## **Pildimõõdu muutmine**

Puuduta  ekraanil



Puuduta vajalikku parameetrit, siis .

Stoppkaadrid


Pildimõõt	Näidud
 10M : 10M	Tähtsate piltide salvestamiseks või trükkimiseks A3/A3 + * mõodus või kvaliteetsete A4 mõodus piltide trükkimiseks
 3:2 : 3:2	Vastab 3:2 ekraani formaadile
 8M : 8M	Kuni A3 mõodus trükkimiseks
 5M : 5M	Kuni A4 mõodus trükkimiseks
 3M : 3M	Kuni 13x18 cm mõodus trükkimiseks
 2M : 2M	Kuni 10x15 cm mõodus trükkimiseks
 VGA : VGA(E-Mail)	Kasutamiseks e-postiga
 16:9 : 16:9(HDTV)	16:9 HDTV vaatamiseks

\* See on suurem mõõt kui A3. Pildid saab trükkida äärtega A3 mõodus pildi ümber.

Liikuvad pildid

Pildimõõt	Näidud
 640 : 640(Fine)	Teleris vaatamiseks (kõrgekvaliteetne)
 640 : 640(Standard)	Teleris vaatamiseks (standard)
 160 : 160	Kasutamiseks e-postiga

## I Režiimi valik stoppkaadri pildistamiseks

Puuduta  nuppu ekraanil. Puuduta vajalikku parameetrit, siis ➡.

Auto:

Automaatselt reguleeritud seadistustel on pildistamine lihtne.

Program:

Automaatselt reguleeritud ekspositsioonil pildistamine (nii katiku kiirus kui diafragma väärtus). Valiku abil on võimalikud erinevad seadistused.



Manual:

Manuaalselt reguleeritud ekspositsioonil pildistamine (nii katiku kiirus kui diafragma väärtus).

Scene Selection:

Pildistamine eelneval seadistamisel vastavalt vaatusale.

## I Manuaalne ekspositsiooni reguleerimine



 (Camera) seadista teisiti, mitte [Auto] ja [Manual], siis puuduta ➡. Puuduta  (EV).

+ suunas: muudab pildi heledamaks.

0EV: fotokaamera määrab automaatselt ekspositsiooni.

– suunas: muudab pildi tumedamaks.

## I Fookustamise muutmine

 (Camera) seadista teisiti, mitte [Auto], siis puuduta ➡. Puuduta  (Focus). Puuduta vajalikku parameetrit, siis ➡.

Multi AF (mitmepunktiline AF):

Fookustab automaatselt kõigile otsingu raami diapasoonis asuvatele objektidele (algseadistus).

Center AF:

Fookustab automaatselt otsingu raami keskel asuval objektile.

Spot AF (kohaldatava punkti AF):

AF diapasooni otsingu raami pärast ekraanil valimist ümber paigutades, on võimalik fookustada väga väikestele esemetele või kitsastele kohtadele.

## I Võetavate stoppkaadrite arv ja aeg liikuvatele piltidele

Võetavate stoppkaadrite arv ja aeg liikuvatele piltidele erineb, olenevalt valitud pildimõõdust.

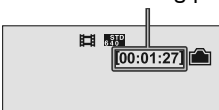
Stoppkaadrid

Maksimaalne piltide arv



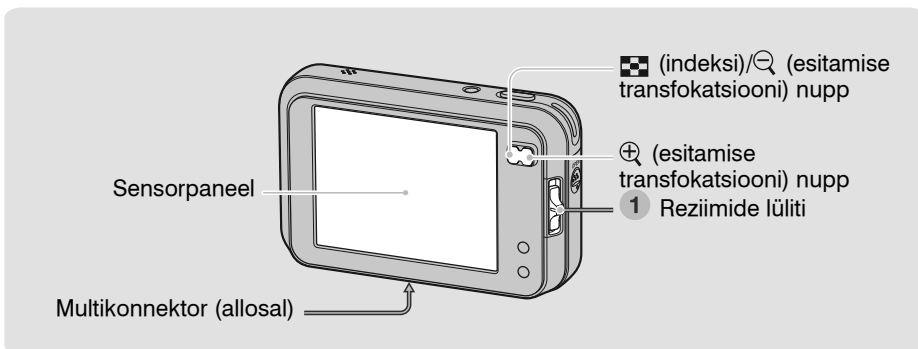
Liikuvad pildid

Maksimaalne aeg pildistamiseks



- Piltide arv ja aeg pildistamiseks erineb, olenevalt võtetingimustest.

# Pildi vaatamine/kustutamine



**1** Vali , režiimide lüliti abil.

**2** Vali pilt / abil.

## Stopkaader:

Puuduta .

Edasi/tagasi liikumiseks: /

( normaalse esitamise režiimi taastamiseks: )

Helitase: puuduta [MENU] → [Volume] → +/- reguleerimiseks → [Exit].

Esitamise katkestamiseks:

## Piltide kustutamiseks

Esita kustutatav pilt, siis puuduta [MENU] → [Delete] → [Delete] → [OK].



• Ehkki pildi kustutad, säilib albumisse salvestatud vähendatud pilt.

## Suurendatud pildi vaatamiseks (transfokatsioon esitamiseks)

Vajuta , kuni vaatad stoppkaadrit.

Transfokatsiooni tühistamiseks

vajuta .


Osa reguleerimiseks: / / /




Transfokatsioonil esitamise tühistamine




## I **Indeksi ekraanil vaatamine**

Vajuta  (indeks). Puuduta pilti, mida ühe pildina ekraanil näha soovid. Eelmise/järgmise pildi nägemiseks puuduta ◀/▶.

Vajutades veelkord  (indeks), ilmub 12 pildiga indeksi ekraan.

## I **Indeksi režiimis piltide kustutamiseks**

1 Kuni indeksi ekraan nähtav, puuduta [MENU] → [Delete] → [Select].

2 Puuduta kustutatavat pilti, et ilmuks  (kustutamise) indikaator.

3 Puuduta [OK] → [OK].

## I **Albumisse salvestatud piltide nägemiseks**

1 Lükka režiimide lüliti .

2 Puuduta [MENU] → [Album].

## I **Reas piltide vaatamiseks (esitamine järjekorras)**

1 Lükka režiimide lüliti .

2 Puuduta [MENU] → [Slide Show] → [Start].

•Tühistamiseks puuduta ekraani, siis [Exit].

## I **Vardaga pildile joonistades või sellega pilte tähistades**

1 Lükka režiimide lüliti .

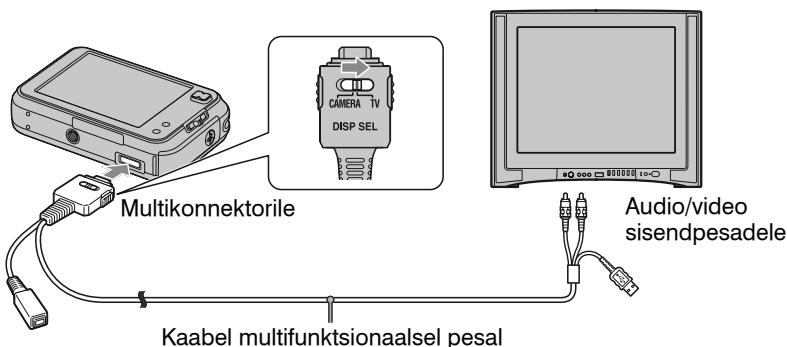
2 Puuduta [MENU] → [Paint].

3 Joonista vardaga või tähista sellega pildid.


## I **TV ekraanil pildivaatamiseks**

1 Ühenda fotokaamera telerile multifunktsionaalsele pesale määratud kaabli abil (on kompl.).

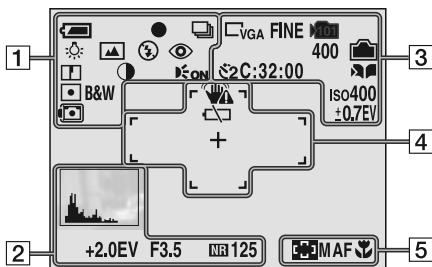
2 Multifunktsionaalse pesa kaablil seadista lüliti "TV".



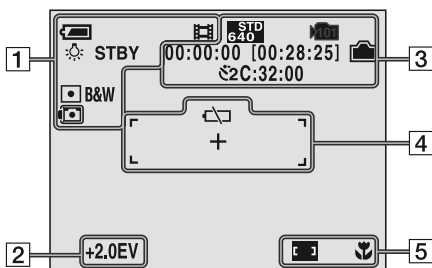
# Ekraani indikaatorid

Iga kord, vajutades  (ekraani displei ümberlülitamise) nupule, displei vahetub.

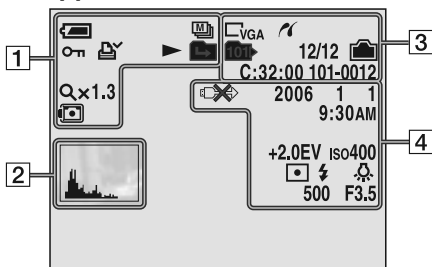
## Stoppkaadrite võtmisel



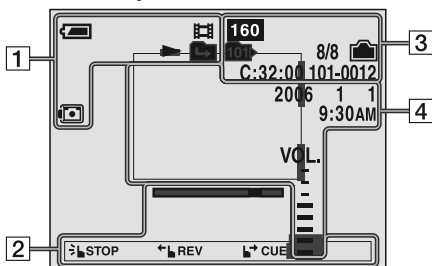
## Liikuvate piltide võtmisel



























## Stoppkaadrite vaatamisel



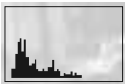




## Liikuvate piltide vaatamisel



1

	Akuse jäänud aeg töötamiseks
	AE/AF fikseerija
	Pildistamise režiim
	Valge värvi balanss
	Ooterežiim/võttes liikuvaid pilte
	Fotokaamera režiim (vaatuse valik)
	Fotokaamera režiim (programm/ manuaalne)
	Välklambi režiim
	Välklambi laadimine
	Transfokatsiooni skaala
	
	
	
	Punaste silmade efekti vähendamine
	Teravus
	Kontrast
	AF valgustaja
	Mõõtmise režiim
	Värvirežiim
	Pildikaitse
	Trükkimise järjestuse (DPOF) tähis
	Vaatamine
	Kausta vahetamine
	Transfokatsiooni skaala
	Kaadritena vaatamine
	Režiim fotokaamera veekindla ümbrisega töötamiseks

2
















	Histogramm <ul style="list-style-type: none"> <li>ilmub vaatamise ajal, kui histogrammi displei ei tööta.</li> </ul>
NR	NR aeglane katik
125	Katiku kiirus
F3.5	Diafragma väärtus
+2.0EV	Ekspositsiooni väärtus
	Esitamise skaala
 STOP  REV  CUE	Juhtvalik

3



 10M  3:2  8M  5M  3M  2M  1M  VGA  16:9  FINE 640  STD 640  160	Pildimõõt
	PictBridge ühendus
FINE STD	Pildi kvaliteet
	Pildistamise kaust
	Pildivaatamise kaust
	Sisemällu jäänud kogus
	“Memory Stick” jäänud kogus
	Album
	Albumi esitamine
00:00:00 [00:28:05]	Aeg võteteks [maksimaalne aeg pildistamiseks]
1/30"	Multi Burst režiimi intervall
400	Võtmiseks jäänud piltide arv
 	Taimer
C:32:00	Enesediagnostika displei
iso400	ISO arv
±0.7EV	Nihkesammu väärtus
101-0012	Kausta-faili number

8/8 12/12	Pildi number/Valitud kausta salvestatud piltide arv
00:00:12	Ajakood

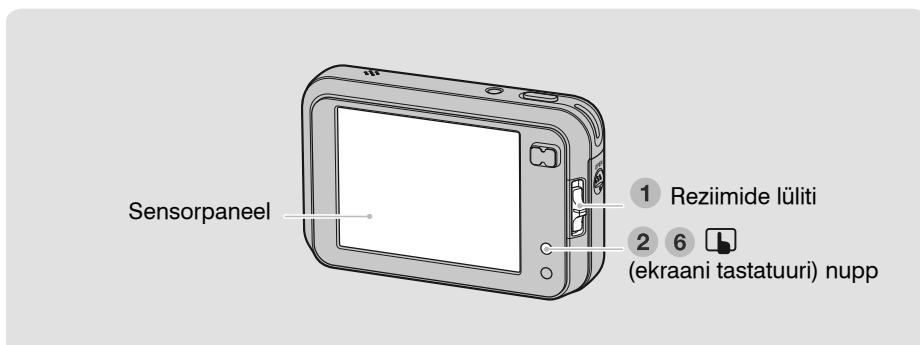
4

	Vibratsiooni hoiatus
	Aku madala laadimistaseme hoiatus
	PictBridge ühendus
+2.0EV	Ekspositsiooni väärtus
iso400	ISO arv
 	Mõõtmise režiim
 	Välklamp
AWB  	Valge värvi balanss
  	
+	Punkthaaval ekspositsiooni mõõtmise ristike
	AF diapasoni otsingu raam
500	Katiku kiirus
F3.5	Diafragma väärtus
	Esitatud pilt
2006 1 1 9:30 AM	Ilmunud pildi võtmise kuupäev/kellaaeg
VOL. 	Helitase

5

	Režiim lähedalt võteteks
S AF MAF	AF režiim
	AF diapasoni otsingu raami indikaator
1.0m	Seadistatud fookuskaugus

# Muutused seadistustes – Valik/Seadistamine



## 1 Seadista režiimide lüliti.

Olenevalt režiimide lüliti asendist ja (Camera) valiku seadistustest on võimalikud erinevad parameetrid.

## 2 Vajuta (ekraani tastatuur) sensorpaneeli nuppude ilmuniseks.

- Kui režiimide lüliti on seadistusel , jäta see toiming vahele.

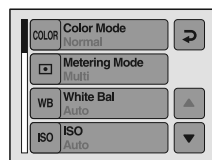
## 3 Puuduta [MENU], valiku nägemiseks.

## 4 Puuduta seadistatavat parameetrit.

- Kui vajalik parameeter ei ole esitatud, jätka /, kuni parameeter ekraanile ilmub.

## 5 Puuduta seadistust.

## 6 Vajuta (ekraani tastatuur) valiku tühistamiseks.

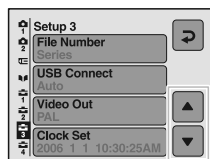


## Seadistuse parameetri valimiseks


Vajuta (ekraani tastatuur) kauem või esita (Setup)

4 töötamise ajal, siis puuduta seda.








Puuduta / seadistatava parameetri ilmuniseks, siis puuduta seda.

















## Valiku parameetrid

Võimalikud valiku parameetrid erinevad, olenevalt režiimi lüliti positsioonist ja  (Camera) valiku seadistustest. Ekraanile ilmuvad vaid võimalikud parameetrid.

### Valik pildistamiseks

COLOR (Color Mode)	Muudab pildiereduse või lisab eriefekte.
 (Metering Mode)	Valib mõõtmise režiimi.
WB (White Bal)	Reguleerib värvitoone.
ISO	Valib valgustundlikkuse.
 (P.Quality)	Valib kvaliteedi stoppkaadril.
Mode (REC Mode)	Valib meetodi vahetpidamata pildistamiseks.
BRK (Bracket Step)	Nihutab EV (ekspositsiooni väärtuse), kui [Mode] on seadistusel [Exp Brktg].
 (Interval)	Valib kaadrite intervalli, kui [Mode] on seadistusel [Multi Burst].
 (Flash Level)	Reguleerib väklambi valgushulka.
 (Contrast)	Reguleerib pildi kontrasti.
 (Sharpness)	Reguleerib pilditeravuse.
 (Setup)	Muudab seadistuse parameetreid.

## Valik esitamiseks

 (Album)	Esitab albumisse salvestatud stoppkaadreid.
 (Exit Album)	Lõpetab albumisse salvestatud piltide esitamise.
 (Slide Show)	Esitab pildid seeriatena.
 (Paint)	Joonistab stoppkaadril.
 (Delete)	Kustutab pilte.
 (Volume)	Reguleerib helitaset.
 (Folder)	Valib kausta piltide esitamiseks.
 (Protect)	Väldib juhuslikku kustutamist.
DPOF	Lisab trükkimise järjekorra tähise.
 (Print)	Trükitab pilte, kasutades PictBridgega kohaldatavat printerit.
 (Resize)	Muudab salvestatud pildi mõõtu.
 (Rotate)	Pöörab stoppkaadri.
 (Divide)	Jaotab liikuvaid pilte.
 (Setup)	Muudab seadistuste parameetreid.
 (Trimming)	Salvestab suurendatud pilti. (Võimalik vaid esitamise kauguse vahetusele.)

## Seadistuste parameetrid

### Camera 1

AF Mode	Valib automaatse fookuse töörežiimi.
Digital Zoom	Valib digitaalse zoomi režiimi.
Red Eye Reduction	Vähendab punaste silmade efekti, kasutades väklampi.
AF Illuminator	Tagab piisavat valgushulka, et kergem oleks fokuseeruda objektile pimedates kohtades.

### Camera 2

Auto Review	Umbes kaks sekundit esitab salvestatud pilti ekraanil kohe pärast stoppkaadri salvestamist.
-------------	---

### Internal Memory

Format	Formateerib sisemälu.
--------	-----------------------

## Memory Stick

Format	Formateerib "Memory Stick Duo".
Create REC. Folder	Koostab kausta "Memory Stick Duo" pildisalvestamiseks.
Change REC. Folder	Valib pildistamiseks hetkel kasutatava kausta.
Copy	Paljundab kõiki sisemises mälus olevaid pilte "Memory Stick Duosse".


## Album

Write in Album	Valib salvestamiseks originaalpiltide vähendatud koopiad.
Format	Formateerib albumi.
Check Album	Parandab pildiandeid albumis, kui ekraanile ilmub "Album data error".

## Setup 1

Download Music	Laeb alla muusika, mida esitada viisardiga.
Format Music	Kustutab kõik muusika failid.

## Setup 2

LCD Backlight	Valib LCD taustvalguse ereduse, kui fotokaamera töötab akuga.
Beep	Valib heli, mis kostub fotokaamera käivitamisel.
 Language	Valib parameetrite, hoiatuste ja teadete esitamiseks kasutatava keele.
Initialize	Taastab algseadistused.

## Setup 3

File Number	Valib viisi, millises piltidele omistatakse faili numbrid.
USB Connect	Valib USB režiimi, mida kasutada ühendades fotokaamera arvutile või PictBridge kohaldatavale printerile, kasutades kaablit multifunktsionaalsele pesale.
Video Out	Seadistab video signaali väljundi vastavalt ühendatud seadme TV värvi süsteemile.
Clock Set	Seadistab kuupäeva ja kellaaja.

## Setup 4

Calibration	Võimaldab kalibreerida, kui sensorpaneeli nupud ei regeeri kohal, kus neid puudutad.
Housing	Muudab erinevate nuppude funktsiooni fotokaamera käivitamiseks, kui see on veekindlasse pakendisse Marine Pack sisestatud.

# Arvuti kasutamine

Võid arvutis vaadata fotokaameraga võetud pilte. Võid ka enam kui kunagi varem kasutada liikuvpilte fotokaamerast, kasutades tarkvara. Üksikasjalikumalt infot vt. "Cyber-shot Handbook".

## Toetatud operaatorsüsteemi USB ühendusel ja tarkvara kasutamiseks (on kompl.)

	Windows kasutajaile	Macintosh kasutajaile
USB ühendus	Windows Millennium Edition, Windows 2000 Professional, Windows XP Home Edition või Windows XP Professional	Mac OS 9.1/9.2/Mac OS X (v10.1 kuni v10.4)
Rakendustarkvara "Picture Motion Browser"	Windows Millennium Edition, Windows 2000 Professional, Windows XP Home Edition või Windows XP Professional	Pole kohaldatav

- Hankimisel peavad olema installeeritud ülalnimetatud operaatorsüsteemid.
- Kui operaatorsüsteem ei toeta USB ühendusi, kasuta Memory Stick Reader/Writer (pole komplektis).
- Edaspidist infot "Picture Motion Browser" käivitamise kohta vt. "Cyber-shot Handbook".

## "Cyber-shot Handbook" vaatamine

### Windows kasutajaile

- 1 Lülita arvuti ja CD-ROM sisse, sisesta CD-ROM (komplektis) selle sahtlisse. Ilmub järgmine ekraan.



Kui klickid [Cyber-shot Handbook] nupule, ilmub ekraan "Cyber-shot Handbook" kopeerimiseks. Täida toimingud ekraanil paljundamiseks.

- 2 Kui installeerimine on lõpetatud, kliki kaks korda tööpinnal loodud ikoonile.

### Macintosh kasutajaile

- 1 Lülita arvuti ja CD-ROM sisse, sisesta CD-ROM (komplektis) selle sahtlisse. Vali "Handbook" kaust ja kopeeri "GB" kausta salvestatud "Handbook.pdf" arvutisse.
- 2 Kui paljundamine on lõpetatud, kliki kaks korda "Handbook.pdf".



# Aku töötamise aeg ja mälumaht


## Aku tööaeg ja salvestatavate/esitatavate stoppkaadrite arv

Tabelil toodud ligikaudne piltide arv, mida saab salvestada/esitada ja patareide võimsus pildistamisel [Normal] režiimis täislaetud patareidega (kompl.) ja ümbritseval temperatuuril 25°C. Piltide arv pildistamiseks/esitamiseks vajaduse korral on arvesse võetav, vahetades "Memory Stick Duo". Arvesta, tegelik aeg võib olla väiksem, kui märgitud, olenevalt kasutamise tingimustest.

- Aku maht langeb kasutamistingimuste mõjul ja aja jooksul.
- Piltide arv pildistamiseks/esitamiseks ja aku tööaeg väheneb sellistel juhtudel:
  - Madal keskkonna temperatuur.
  - Väklampi tihti kasutades.
  - Fotokaamera mitmekordsel sisse/välja lülitamisel.
  - Tihti transfokatsiooni kasutamisel.
  - LCD ekraani taustvalgustus eredam määratud.
  - [AF Mode] seadistusel [Monitor].
  - Aku pooltühi.

### Stoppkadrite pildistamisel

Piltide arv	Aku tööaeg (min.)
Umb. 300	Umb. 150

- Võtetel järgmistest tingimustest:
  -  (P.Quality) seadistusel [Fine].
  - [AF Mode] seadistusel [Single].
  - Kord pildistades igal 30 sekundil.
  - Transfokatsiooni nuppu vaheldumisi W ja T vahel lülitades.
  - Igal teisel väklambi sähvatumisel.
  - Igal kümnendal korral toite sisse/välja lülitamisel.

Mõõtmiste meetod põhineb CIPA standardil.

(CIPA: kaamerate ja pildiseadmete tootmise assotsiatsioon)

- Piltide arv/aku tööaeg ei muutu, olenevalt pildimõõdust.

### Vaadates stoppkaadreid

Piltide arv	Aku tööaeg (min.)
Umb. 6000	Umb. 300

- Piltide vaatamisel ühekaupa, järjest umbes kolme sekundilise intervalliga.

### Liikuvate piltide võtetel

Aku tööaeg (min.)
Umb. 140

- Võttes liikuvaid pilte vahetpidamata, pildimõõdus [160].

## Stopпкаadrite arv ja aeg liikuvate piltide võteteks

Stopпкаadrite arv ja liikuvate piltide pikkus võivad erineda, olenevalt võttetingimustest.

•Lähemat infot pildimõõdu kohta vt. 14. lk.

**I Ligikaudne stopпкаadrite arv (pildi kvaliteet on [Fine] ülemises reas, aga alumises reas on see [Standard]).**

(Ühikud: pildid)

Mõõt \ Maht	Sisemälu	"Memory Stick Duo", mis on formateeritud selles fotokaameras					
	Umb. 25MB	64MB	128MB	256MB	512MB	1GB	2GB
10M	5	12	25	46	94	192	394
	10	25	51	92	188	384	789
3:2	5	12	25	46	94	192	394
	10	25	51	92	188	384	789
8M	6	16	32	59	121	247	506
	12	30	60	109	223	456	934
5M	10	25	51	92	188	384	789
	19	48	96	174	354	723	1482
3M	16	41	82	148	302	617	1266
	29	74	149	264	537	1097	2250
2M	26	66	133	238	484	988	2025
	49	123	246	446	907	1852	3798
VGA(E-Mail)	158	394	790	1428	2904	5928	12154
	397	985	1975	3571	7261	14821	30385
16:9(HDTV)	26	66	133	238	484	988	2025
	49	123	246	446	907	1852	3798

•Loetletud piltide arv [Mode] seadistusel [Normal].

•Kui pildistada jäävate piltide arv on suurem kui 9999, ilmub ">9999" indikaator.

•Hiljem saad pildimõõtu muuta ([Resize], 22. lk.).

## I Ligikaudne aeg liikuvate piltide pildistamiseks

(Ühikud: tunnid : minutid : sekundid)

Mõõt \ Maht	Sisemälu	Selles fotokaameras formateeritud "Memory Stick Duo"					
	Umb. 25MB	64MB	128MB	256MB	512MB	1GB	2GB
640(Fine)	–	–	–	0:02:50	0:06:00	0:12:20	0:25:10
640(Standard)	0:01:10	0:02:50	0:05:50	0:10:40	0:21:40	0:44:20	1:31:00
160	0:18:50	0:45:30	1:31:30	2:51:20	5:47:00	11:44:20	24:18:20

- Liikuvaid pilte, mille mõõt on seadistatud [640(Fine)], saab vaid "Memory Stick PRO Duosse" salvestada.
- Vaadates fotokaameras esitades vanemate Sony mudelitega võetud pilte, ilmuv pilt võib erineda tegelikust pildimõõdust.

# Nõuanded kasutamiseks

Fotokaameraga töötamisel probleemide ilmnemisel kasuta järgmiseid lahendusi.

- 1 Kontrolli allpool nimetatud parameetreid ja vt. “Cyber-shot Handbook (PDF)”.**

Kui ekraanile on lmunud kood, näiteks “C/E:□□:□□”, vt. “Cyber-shot Handbook”.

- 2 Võta välja aku ja umbes minuti pärast sisesta see veelkord ja lülita sisse toide.**

- 3 Taasta algseadistused (23. lk.).**

- 4 Võta ühendus Sony diileriga või kohaliku volitatud Sony teeninduskeskusega.**

Arvesta, annad nõusoleku, et sisemälu võidakse lugeda, kui annad fotokaamera remonti.

## Aku ja toide

### Akut ei saa sisestada.

- Sisesta aku otsaga ees, aku väljatõukamise hoova lükkamiseks fotokaamera allosa suunas (10. lk.).

### Fotokaamerat ei saa sisse lülitada.

- Sisesta aku õigesti (10. lk.).
- Aku on tühi. Sisesta täislaetud aku (9. lk.).
- Aku tööaeg on lõppenud. Vaheta uue akuga.
- Kasuta soovitatud akut (8. lk.).

### Toide äkki katkeb

- Kuni toide on sisse lülitatud, fotokaamerat ei saa käivitada umbes 3 minutit, fotokaamera lülitub automaatselt välja, aku tühjenemise vältimiseks. Lülita veelkord fotokaamera sisse (12. lk.).
- Aku tööaeg on lõppenud. Vaheta uue akuga.



---

## Akusse jääva tööaja indikaator pole õige.

- See juhtub fotokaamera liiga külmas või liiga kuumas töötades.
- Akusse jäänud tööaeg erineb käesolevast. Lae aku täis, siis uuesti tühjaks displei näitude parandamiseks.
- Aku on tühi. Sisesta täislaetud aku (9. lk.).
- Aku tööaeg on lõppenud. Vaheta uue akuga.

## Pildistades stoppkaadreid/liikuvaid pilte

### Fotokaameraga ei saa pildistada.

- Kontrolli sisemälu või "Memory Stick Duo" vaba ruumi (26., 27. lk.). Kui see on täis, teosta üks järgmistest:
  - Kustuta tarbetud pildid (16. lk.).
  - Vaheta "Memory Stick Duo".
- Hetkel kasutad "Memory Stick Duo" kaitselülitiga, millel lüliti on lükatud LOCK (blokeeritud) positsioonile. Lükka lüliti pildistamisele.
- Välklambi laadimise ajal pildistada ei saa.
- Lükka reziimide lüliti , pildistades stoppkaadreid.
- Lükka reziimide lüliti , liikuvaid pilte pildistades.
- Valitud pildimõõt [640(Fine)], liikuvaid pilte pildistades. Teosta üks järgmistest:
  - Seadista muu pildimõõt, mitte [640(Fine)].
- Sisesta "Memory Stick PRO Duo".

---

### Kuupäeva ei saa piltidele lisada.

- Selles fotokaameras puudub pildile kuupäeva lisamise funktsioon. Siiski saab trükkimisel pildile kuupäeva lisada.

## Pildivaatamine

### Fotokaameras ei saa pilte vaadata.

- Kausta/faili nimetust on arvutis muudetud.
- Kui pildifaili on töödeldud arvutis või salvestatud teise fotokaamera mudeliga, esitamist selle fotokaameraga ei garanteerita.
- Fotokaamera on USB reziimis. Tühista USB ühendus.

# Hoiatused

## I Mitte kasutada/hoida fotokaamerat järgmistes kohtades

- Väga kuumas, külmas või niiskes kohas  
Näiteks võib otse päikesekiirte kätte pargitud autos fotokaamera korpus deformeeruda või sellel tekkida tööhäired.
- Otseste päikesekiirte mõjus või küttekehade läheduses. Fotokaamera korpus võib deformeeruda või see põhjustada tööhäireid.
- Kohtades, mis on vibratsiooni mõjus.
- Tugeva magneetilise allika läheduse.
- Liivases või tolmuses paigas.  
Ära lase liival fotokaamerasse sattuda.  
Liiv või tolm võivad põhjustada fotokaamera tööhäireid ja mõnikord neid vigu ei saa parandada.

## I Kaasaskandmisest

Ära istu toolile või mujale, kui fotokaamera on pükste või seeliku tagataskus, sest see võib põhjustada fotokaameras tööhäiret või see võib katki minna.

## I Puhastamisest

### LCD ekraani puhastamine

Puhasta ekraani pind sõrmejälgedest, tolmust jms. LCD puhastuskomplektiga (kompl. ei kuulu).

### Objektiivi puhastamine

Puhasta objektiivi pinnalt sõrmejäljed, tolm jms. pehme lapiga.

### Fotokaamera välispinna puhastamine

Puhasta fotokaamera välispind pehme lapiga, mis on veidi niisutatud vees, siis pühi üle kuiva lapiga. Ära kasuta allpoolnimetatud aineid, sest see võib kahjustada välispinda.

- Keemilisi aineid, nagu atsetoon, bensiin, piiritus, ühekordseks kasutamiseks ettenähtud lapp või kemikaalid, nagu putukatõrje vahend või taimemürk.
- Ära puuduta fotokaamerat, kui kätega oled puudutanud ülal mainitud aineid.
- Fotokaamerat mitte jätta kummi või vinüüluga kestvasse kokkupuutesse.

## I Temperatuur töötamisel

See fotokaamera on ettenähtud 0°C kuni 40°C töötamiseks. Pole soovitatav töötada liiga külmas või kuumas keskkonnas, mis ületab selle temperatuuri diapasooni.

## I Niiskuse kondenseerumine

Tuues fotokaamera otse külmast sooja või niiskesse ruumi, fotokaamera sees või väljas võib niiskus kondenseeruda. Niiskuse kondenseerumine võib põhjustada tööhäireid.

### Kui niiskus on kondenseerunud

Lülita fotokaamera välja ja oota umbes üks tund, kuni niiskus aurub. Arvesta, üritades salvestada, kuni niiskus on säilinud objektiivi sees, ei ole võimalik võtta selgeid pilte.

## I Sisemine laetav patarei

Selles fotokaameras on sisemine laetav akupatarei, et salvestada kuupäeva ja ajanäitusid kui ka teisi seadistusi, sõltumata sellest, kas toide on sisse või välja lülitatud.

See laetav akupatarei pidevalt laetakse, kuni kasutad fotokaamerat. Siiski, fotokaamerat kasutades ainult lühiajaliselt, et salvestada kuupäeva ja ajanäitusid, akupatarei järkjärguliselt tühjeneb, aga kui sa fotokaamerat üldse ei kasuta umbes kuu aega, see laeb tühjaks täielikult. Sellisel juhul lae akupatarei enne fotokaamera kasutamist.

Kuid isegi siis, kui see akupatarei ei ole laetud, ikka saad kasutada fotokaamerat, kui vaid ei salvesta kuupäeva ja kellaaega.

### Võimalus sisemise patarei laadimiseks

Sisesta fotokaamerasse laetud aku või ühenda fotokaamera vahelduvvoolu võrgu pistikupesale, kasutades vahelduvvoolu võrgu adapterit (kompl. ei kuulu) ja jätta fotokaamera 24 tunniks või kauemaks välja lülitatud toitega.

# Tehnilised näitajad

## Fotokaamera

### [Süsteem]

Pildiseade: 9,15 mm (1/1.7 tolli) värvi CCD, põhivärvide filter

Fotokaamera kogu pikslite arv:

Umb. 10 300 000 pikslit

Fotokaamera efektiivsete pikseite arv:

Umb. 10 054 000 pikslit

Objektiiv: Carl Zeiss Vario-Tessar 3x

transfokatsiooni objektiiv

$f = 7,9 - 23,7$  mm (38 – 114 mm,

muundamisel 35 mm stoppkadriile)

F2,8 – 5,4

Ekspositsiooni kontroll: automaatne ekspositsioon, manuaalne ekspositsioon, vaatuse valik (8 režiimi)

Valge värvi balanss: automaatne, päevavalgus, pilvine, fluorestseeruvast valgustuses, hõõglamp, välklamp

Faili formaat (DCF kohandata):

Stoppkadrid: Exif Ver. 2.21 JPEG vastav, DPOF kohandata

Liikuvad pildid: MPEG1 kohandata (mono)

Salvestuse meedium: sisemälu

(umb. 25 MB), "Memory Stick Duo"

Välklamp: soovitatav vahemaa (ISO

seadistamisel Auto): umb. 0,2 kuni

4,8 m (W)/umb. 0,34 kuni 2,5 m (T)

### [Sisendite ja väljundite konnektorid]

Multikonnektor

USB andmete vahetus: Hi-Speed USB (USB 2.0 kohaldatav)

### [LCD ekraan]

LCD paneel: 7,5 cm (3.0 tolli) TFT draiv

Kogu punktide arv: 230 400 (960×240) punkti

### [Vool, üldine info]

Vool: aku NP-BG1, 3,6 V

AC-LS5K vahelduvvoolu võrgu adapter (pole kompl.), 4,2 V

Võimsustarve (salvestamisel): 1,3 W

Töötamise temperatuur: 0 kuni 40°C

Hoidmise temperatuur: –20 kuni +60°C

Mõõtmed: 96,7×61,1×22,7 mm

(l/k/s, ilma eenditeta)

Kaal: umb. 185 g (koos NP-BG1 akuga, randmerihmaga jms.)

Mikrofon: mono

Kõlar: mono

Exif Print: kohandata

PRINT Image Matching III: kohandata

PictBridge: kohandata

## BC-CSG/BC-CSGB akulaadija

Vool: vahelduvvool 100 kuni 240 V,

50/60 Hz, 2 W (BC-CSG)/

2,6 W (BC-CSGB)

Väljundipinge: alalisvool 4,2 V, 0,25 A

Temperatuur töötamisel: 0 kuni 40°C

Hoidmise temperatuur: –20 kuni +60°C

Mõõtmed: umb. 62×24×91 mm (L/K/S)

Kaal: umb. 75 g

## Aku NP-BG1

Kasutatav aku : liitiumioonide aku

Maksimaalne pinge: alalisvool 4,2 V

Nominaalne pinge: alalisvool 3,6 V

Võimsus: 3,4 Wh (960 mAh)

Disain ja tehnilised näitajad võivad ettetateamiseta muutuda.

## Kaubamärgid

### • Cyber-shot on

Sony Corporation kaubamärk.

- "Memory Stick", , "Memory Stick PRO", MEMORY STICK PRO, "Memory Stick Duo", MEMORY STICK DUO, "Memory Stick PRO Duo", MEMORY STICK PRO DUO, "MagicGate" ja MAGIC GATE on Sony Corporation kaubamärgid.

- Microsoft, Windows ja DirectX on Microsoft Corporation kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid USAs ja/või teistes riikides.

- Macintosh, Mac OS, iMac, iBook, PowerBook, Power Mac ja eMac on Apple Computer, Inc kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid.

- Intel, MMX ja Pentium on Intel Corporation kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid.

- Süsteemide ja toodete nimetused selles kasutusjuhendis on peamiselt nende loojate või tootjate kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid. Siiski pole <sup>TM</sup> või ® tähiseid igal üksikul juhul loetletud.

Täiendava info tootest ja vastused  
enam tekkinud küsimustele leiad  
klienditeenistuse veebileheküljelt.

<http://www.sony.net/>

Tõlgitud ja trükitud OÜ "ALI S", 2006  
Balasta dambis 70B-1, LV 1048 Riias, Lätis  
[www.alis.lv](http://www.alis.lv) [info@alis.lv](mailto:info@alis.lv)